

WICHTIGES VORAB.

AVOURY ONE

Diese Bedienungsanleitung ist nur für Teemaschinen, die mit folgenden Seriennummern starten: 6000801ECE/ 6000802ECE / 6000803ECE / 6000833ECE und ab Firmware .62 gültig.

Die Seriennummer und der aktuelle Firmwarestand kann in der Avoury App, nach der Maschinenregistrierung, in seinem Profil unter „Maschinen“ unter „Seriennummer“ und „Firmwareversion“ eingesehen werden. Die Seriennummer ist zudem auf dem Boden der Teemaschine abgebildet.

Die Bedienungsanleitung für die vorherigen Seriennummer und Firmwarestände steht im Onlineshop als Download zur Verfügung.



Avoury.com



00800 7000 6000



Join Avoury

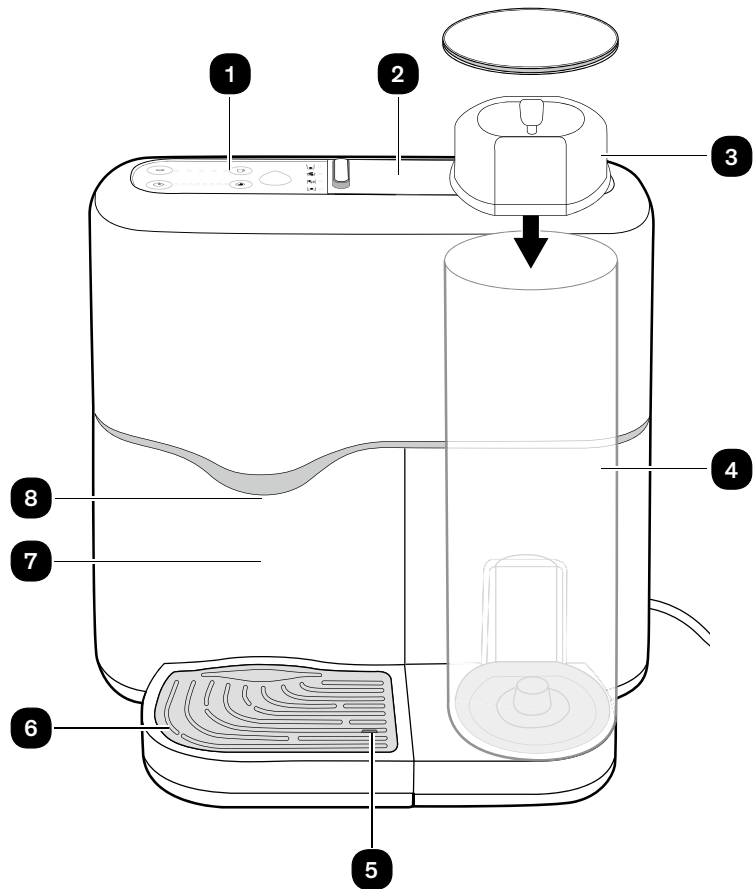
AVOURY[®]
THE TEA

INHALTSVERZEICHNIS

Inhaltsverzeichnis	3
Geräteübersicht	4
Allgemeines	6
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren	6
Zeichenerklärung	6
Sicherheit	7
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	7
Sicherheitshinweise	7
Inbetriebnahme	11
Teemaschine und Lieferumfang prüfen	11
Verwendung	12
Teemaschine einschalten	12
Wasserhärte einstellen	12
Wasserfilter verwenden	13
Wasserfilter einstellen.....	13
Tee zubereiten	13
Teezubereitung abbrechen	14
Teeausgabe pausieren	14
Teemaschine ausschalten	15
Wasser nachfüllen	15
Kapselkorb leeren	15
Abtropfschale leeren	15
Reinigung und Entkalkung	16
Brühkammer spülen	16
Pflegetmodus aktivieren	16
Reinigung	16
Entkalkung	18
Steuerung per Avoury App	20
App herunterladen und Teemaschine koppeln	20
Teemaschine registrieren	20
Update durchführen	20
Fehlerbehebung	21
Fehlercodes	22
Technische Daten	24
Entsorgung	24

GERÄTEÜBERSICHT

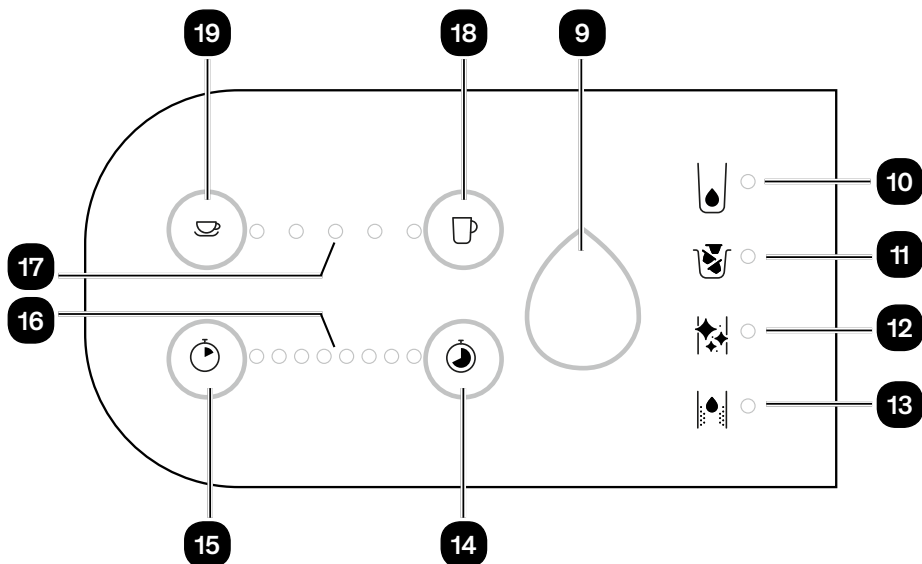
DE



Teilebezeichnung

1	Bedienfeld
2	Kapselwurf
3	Wasserfilter
4	Wassertank

5	Füllstandsanzeige (Schwimmer)
6	Abtropfgitter
7	Kapselschublade mit Kapselbehälter und Abtropfschale
8	Auslass



Teilebezeichnung

9	Start-Button
10	LED „Wassertank füllen“
11	LED „Kapselbehälter leeren“
12	LED „Reinigung durchführen“
13	LED „Entkalkung durchführen“

14	Taste Ziehzeit +
15	Taste Ziehzeit -
16	Anzeige Ziehzeit
17	Anzeige Füllmenge
18	Taste Füllmenge +
19	Taste Füllmenge -

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren

Diese Bedienungsanleitung gehört zu dieser Melitta Teemaschine Avoury One (im Folgenden nur „Teemaschine“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Bedienung. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie die Teemaschine einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden an der Teemaschine führen. Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie die Teemaschine an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung, auf der Teemaschine oder auf der Verpackung verwendet.



WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung ab einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



VORSICHT!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Betrieb.



Konformitätserklärung:
Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

Sicherheit

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Teemaschine ist ausschließlich zur Zubereitung von Tee-Heißgetränken mit speziell entwickelten Avoury Kapseln konzipiert. Sie ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Verwenden Sie die Teemaschine nur, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Die Teemaschine ist kein Kinderspielzeug. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Sicherheitshinweise



Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie die Teemaschine nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie die Teemaschine nur an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an.
- Schließen Sie die Teemaschine nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie die Teemaschine bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Betreiben Sie die Teemaschine nicht, wenn sie sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel bzw. der Netzstecker defekt ist.
- Wenn das Netzkabel der Teemaschine beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

SICHERHEIT

- Öffnen Sie das Gehäuse nicht selbst, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In dieser Teemaschine befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Die Teemaschine darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben werden.
- Verwenden Sie die Teemaschine nicht in Verbindung mit Adaptern, Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabeln. Verwenden Sie im Bedarfsfall nur geprüfte Vorrichtungen, die den Sicherheitsvorschriften und den Gerätedaten entsprechen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an der Teemaschine vor.
- Tauchen Sie weder die Teemaschine noch Netzkabel oder Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie am Netzkabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzstecker an.
- Verwenden Sie das Netzkabel nie als Tragegriff.
- Halten Sie die Teemaschine, den Netzstecker und das Netzkabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Verwenden Sie die Teemaschine nur in Innenräumen.
- Betreiben Sie die Teemaschine nie in Feuchträumen oder im Regen. Lagern Sie die Teemaschine nie so, dass sie in eine Wanne oder in ein Waschbecken fallen kann.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker aus der Steckdose.

SICHERHEIT

- Stecken Sie außer Avoury Kapseln keine Gegenstände in die Teemaschine.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in die Teemaschine hineinstecken.
- Bei Reinigung (einschließlich Außenreinigung) oder Störung der Teemaschine schalten Sie die Teemaschine immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.



WARNUNG!

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Diese Teemaschine kann von Kindern ab acht Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen nur dann benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs der Teemaschine unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder

dürfen nicht mit der Teemaschine spielen. Reinigung und Entkalkung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Halten Sie Kinder unter acht Jahren von der Teemaschine und der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie die Teemaschine während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial und den Kleinteilen spielen. Kinder können sich beim Spielen in der Verpackung verfangen, Kleinteile verschlucken und ersticken.



VORSICHT!

Verbrühungsgefahr!

Während des Gebrauchs tritt heißes Wasser aus der Teemaschine aus. Teile der Teemaschine werden heiß und können Verbrühungen verursachen.

- Aus dem Auslass tritt heißes Wasser aus. Halten Sie Körperteile während des Brühvorgangs vom Auslass fern.
- Berühren Sie die heißen Teile der Teemaschine am Auslass nicht während des Betriebs. Halten Sie ausreichenden Abstand. Weisen Sie auch andere Benutzer auf die Gefahren hin.

HINWEIS!**Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit der Teemaschine kann zu Beschädigungen der Teemaschine führen.

- Stellen Sie die Teemaschine auf einer gut zugänglichen, ebenen, trockenen, hitzebeständigen und ausreichend stabilen Arbeitsfläche auf. Stellen Sie die Teemaschine nicht an den Rand oder an die Kante der Arbeitsfläche.
- Stellen Sie die Teemaschine nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (Herdplatten etc.).
- Bringen Sie das Netzkabel nicht mit heißen Teilen in Berührung.
- Setzen Sie die Teemaschine niemals hohen Temperaturen (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen, Sonne etc.) aus. Bewahren Sie die Teemaschine nie an Orten mit einer Umgebungstemperatur unter 0 °C auf.
- Füllen Sie niemals Flüssigkeit in die Teemaschine außer in den Wassertank.
- Füllen Sie nur frisches, kaltes Leitungswasser in den Wassertank.
- Füllen Sie niemals Mineralwasser, Milch oder andere Flüssigkeiten hinein. Ausnahme ist der Avoury Flüssigentkalker beim Entkalkungsprogramm.
- Verwenden Sie die Teemaschine nie mit leerem Wassertank.
- Überfüllen Sie den Wassertank nicht. Füllen Sie Wasser bis maximal 2 Fingerbreit unter der Oberkante des Wassertanks ein.
- Verwenden Sie die Teemaschine nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile der Teemaschine Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.

Inbetriebnahme

Teemaschine und Lieferumfang prüfen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann die Teemaschine schnell beschädigt werden.


- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
1. Nehmen Sie die Teemaschine aus der Verpackung.
 2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel „Geräteübersicht“).
 3. Kontrollieren Sie, ob die Teemaschine oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie die Teemaschine nicht. Wenden Sie sich über die angegebene Serviceadresse an den Hersteller (via Avoury.com oder Tel.: 00800 7000 6000).

4. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und die Klebestreifen sowie den Aufkleber mit der Seriennummer auf dem Abtropfgitter **6**.






Verwendung


Mit den Avoury Teekapseln ist der Tee ideal für die Verwendung in der Teemaschine vortportioniert. Die Größe der Kapsel resultiert daraus, dass der Tee während des Brühvorgangs Platz zur Entfaltung benötigt. Eine Siegelfolie sorgt dafür, dass der Tee in der Kapsel aromageschützt bleibt.




Diese Siegelfolie muss vor dem Verwenden der Teekapsel abgezogen werden. Unter der Siegelfolie befindet sich ein durchlässiges Netz, das, je nach Feinheit des losen Tees, entweder fein- oder grobmaschig ausfällt. Jede Kapsel besitzt eine Codierung, anhand der die Teemaschine erkennt, welche Parameter der Tee benötigt, um einen optimalen Teegenuss zu bieten.

 Laden Sie sich direkt die kostenlose Avoury App herunter, um die Maschinensoftware mittels Update auf den aktuellsten Stand zu bringen (siehe Kapitel „Steuerung per Avoury App“).










Teemaschine einschalten

1. Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.
2. Stellen Sie sicher, dass der Kapselwurf  geschlossen ist.
3. Füllen Sie den Wassertank  bis 2 Fingerbreit unter der Oberkante des Wassertanks mit frischem Leitungswasser.
4. Um die Teemaschine einzuschalten, drücken Sie den Start-Button . Der Start-Button  blinkt beim Hochfahren. Wenn die Teemaschine bereit ist, leuchtet der Start-Button  durchgehend.


 Vor Erstinbetriebnahme spült die Teemaschine die Brühkammer automatisch, um eventuelle Herstellungsrückstände und Verschmutzungen zu entfernen. Dies kann bis zu 3 Minuten dauern.

Nach Spülen der Brühkammer wird das Wasser in die Kapselschublade  ausgegeben und der Start-Button  leuchtet durchgehend. Entleeren Sie anschließend den Kapselbehälter der Kapselschublade  und setzen diese wieder in die Teemaschine ein.

Wasserhärte einstellen

1. Schalten Sie die Teemaschine ein.
2. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten für die Ziehzeit –  / + . Alle Info-LEDs , ,  &  blinken rot. Die Teemaschine zeigt den aktuell eingestellten Wasserhärtegrad in der Anzeige  an.
3. Drücken Sie die Tasten für Ziehzeit –  / + , um den gewünschten Wasserhärtegrad auszuwählen. Wenn die LEDs in der Anzeige links leuchten, ist hartes Wasser eingestellt. Wenn die LEDs in der Anzeige rechts leuchten, ist weiches Wasser eingestellt.




4. Bestätigen Sie die Einstellung, indem Sie den Start-Button  drücken.

Wasserfilter verwenden




Wir empfehlen die Verwendung eines Wasserfilters im Wassertank **4**. Dadurch werden Kalk und Schwebestoffe aus dem Wasser gefiltert. Dies ermöglicht einen optimalen Teeenuss und verlängert die Lebensdauer der Teemaschine.






1. Füllen Sie den Wassertank **4** bis zur Hälfte mit frischem Leitungswasser.
2. Nehmen Sie einen Wasserfilter **3** und halten Sie diesen seitlich in den Wassertank **4**. Schwenken Sie den Wasserfilter im Wasser, bis keine Luftbläschen mehr aus dem Wasserfilter entweichen. Wenn keine Luftbläschen mehr entweichen, hat sich der Wasserfilter mit Wasser vollgesogen und ist einsatzbereit.
3. Stecken Sie den Wasserfilter **3** nun mit einer der beiden flachen Seiten zur Teemaschine gerichtet auf das Ventil im Wassertank **4**, sodass der Wasserfilter parallel zum Boden dicht ansitzt.
4. Füllen Sie anschließend den Wassertank **4** bis maximal 2 Fingerbreit unter der Oberkante des Wassertanks mit frischem Leitungswasser.

 Der Wasserfilter muss alle 2 Monate ausgewechselt werden, um eine übermäßige Verunreinigung durch Mikroorganismen zu verhindern. Denken Sie daran, den Wasserfilter einzustellen (siehe Kapitel „Wasserfilter einstellen“).


Sollten Sie Ihre Teemaschine für eine längere Zeit nicht benutzen, stellen Sie sicher, dass sich der Wasserfilter in einem gefüllten Wassertank befindet, damit dieser nicht austrocknet.

Wasserfilter einstellen

1. Schalten Sie die Teemaschine ein.
2. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten für die Ziehzeit **-**  **+** . Alle Info-LEDs **10**, **11**, **12** & **13** blinken rot. Die Teemaschine zeigt die aktuelle Wasserfilternutzung in **17** an.
3. Drücken Sie die Taste Füllmenge **+** , um einzustellen, ob Sie einen Wasserfilter **3** nutzen. Wenn alle LEDs leuchten, verwenden Sie einen Wasserfilter. Wenn alle LEDs erloschen sind, verwenden Sie keinen Wasserfilter.

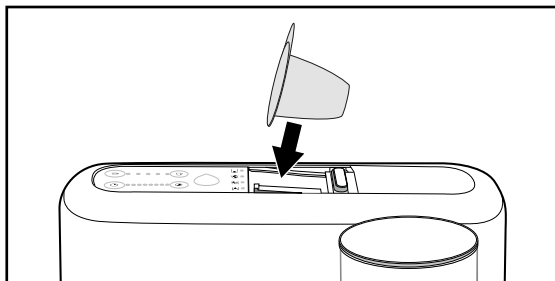
 ● ● ● ● ●  Wasserfilter
 ○ ○ ○ ○ ○  kein Wasserfilter
4. Bestätigen Sie die Einstellung, indem Sie den Start-Button  drücken.

Tee zubereiten

1. Schalten Sie die Teemaschine ein.
2. Warten Sie, bis der Start-Button  durchgehend leuchtet. Achten Sie darauf, dass der Kapselwurf **2** geschlossen ist, sowie die Kapselschublade **7** und der Wassertank **4** bündig in der Teemaschine sitzen.
3. Platzieren Sie eine Tasse unter dem Auslass **8**. Die Tasse muss mindestens 250 ml auffangen können.

VERWENDUNG

4. Nehmen Sie eine Teekapsel und **entfernen Sie die Siegelfolie**.
5. Öffnen Sie den Kapsleinwurf **2**.
6. Halten Sie die Kapsel an der Lasche mit dem Boden leicht schräg nach unten zeigend und setzen Sie die Kapsel am rechten inneren Rand des Kapsleinwurfs **2** an. Lassen Sie die Kapsel dann in den Einwurf gleiten (siehe Abbildung).



7. Schließen Sie den Kapsleinwurf **2** wieder. Die Teemaschine liest automatisch die Zubereitungsparameter von der Teekapsel ab.
8. Stellen Sie bei Bedarf mit den Tasten für die Füllmenge – ☺/+ ☹ die gewünschte Füllmenge ein. Stellen Sie eine geringere Füllmenge für einen kräftigeren Tee und eine höhere Füllmenge für einen milderen Tee ein. Mit jedem Drücken erhöht bzw. reduziert sich die Füllmenge um 15 ml (max. 210 ml, min. 150 ml). Die voreingestellte Füllmenge beträgt 180 ml.
9. Stellen Sie bei Bedarf mit den Tasten für die Ziehzeit – ☺/+ ☹ die gewünschte Zieh-

zeit des Tees ein. Stellen Sie eine längere Ziehzeit für einen kräftigeren Tee und eine kürzere Ziehzeit für einen milderen Tee ein. Mit jedem Drücken erhöht bzw. reduziert sich die Ziehzeit um 1 Minute. Die voreingestellte Ziehzeit ist ideal für die Füllmenge von 180 ml angepasst.

10. Um den Tee aufzubrühen, drücken Sie den Start-Button **16**. Die Anzeige der Ziehzeit **16** zeigt die verbleibende Zeit an, bis der Tee fertig gebrüht ist. Die LEDs der Anzeige für die Füllmenge **17** erlöschen nacheinander, bis der Tee komplett ausgegeben wurde. Nach dem Brühvorgang wird die Teekapsel automatisch ausgeworfen und die Brühkammer wird gespült, um eine Aromenverschleppung zu verhindern und einen sortenreinen Tee genuss zu gewährleisten. Das Spülwasser läuft dabei in den Kapselbehälter und nicht in die Tasse.
11. Für eine erneute Zubereitung öffnen Sie den Kapsleinwurf **2**. Nehmen Sie eine neue Teekapsel und entfernen Sie die Siegelfolie, bevor Sie die Teekapsel einlegen.

Teezubereitung abbrechen

Halten Sie während des Brühvorgangs den Start-Button **16** für ca. 3 Sekunden gedrückt. Die Flüssigkeit, die sich zum Zeitpunkt des Abbruchs in der Brühkammer befindet, wird in die Tasse unter dem Auslass **8** ausgegeben.

Teeausgabe pausieren


Drücken Sie während der Teeausgabe den Start-Button **16**, um die Teeausgabe zu pausieren. Drücken Sie erneut den Start-Button **16**, wenn

VERWENDUNG

Sie die Teeausgabe fortführen wollen.



Die Pause wird nach 10 Minuten automatisch beendet und die Teeausgabe wird fortgesetzt.




Teemaschine ausschalten



Halten Sie den Start-Button  für ca. 3 Sekunden gedrückt. Die Teemaschine schaltet in den Standby-Modus.

Die Teemaschine geht nach 10 Minuten automatisch in den Standby-Modus, wenn Sie keine Aktion ausführen.


Wasser nachfüllen


Wenn nicht genügend Wasser im Wassertank  vorhanden ist, um einen weiteren Brühvorgang durchzuführen, leuchtet die LED „Wassertank füllen“  auf. Es ist kein weiterer Brühvorgang möglich bis der Wassertank wieder aufgefüllt ist.




1. Nehmen Sie den Wassertank  ab und füllen Sie Wasser bis maximal 2 Fingerbreit unter der Oberkante des Wassertanks ein.
2. Setzen Sie den Wassertank  wieder ein. Die LED „Wassertank füllen“  erlischt.

 Bei niedrigem Wasserfüllstand sollte schon neues Wasser eingefüllt werden, bevor die LED „Wassertank füllen“  leuchtet.

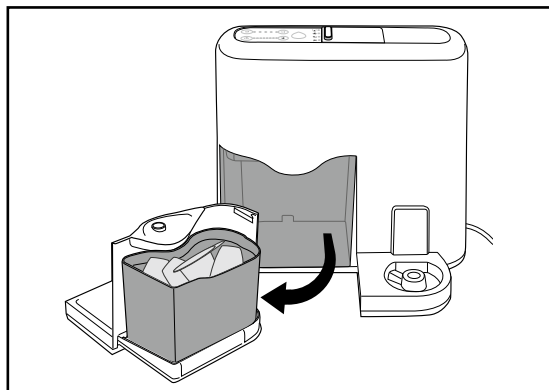
Kapselkorb leeren



Nach 5 Brühvorgängen leuchtet die LED „Kapselbehälter leeren“ . Der Kapselbehälter muss geleert werden, bevor ein weiterer Brühvorgang möglich ist.

 Sollten Sie Ihre Teemaschine für eine längere Zeit nicht benutzen, empfehlen wir den Kapselkorb zu leeren.

1. Ziehen Sie die Kapselschublade  aus der Teemaschine und nehmen Sie den Kapselbehälter heraus.
2. Entsorgen Sie die benutzten Kapseln mit dem Avoury Recycling-Bag oder in der gelben Wertstofftonne.
3. Setzen Sie die Kapselschublade  und den Kapselbehälter wieder in die Teemaschine ein. Die LED „Kapselbehälter leeren“  erlischt und die Teemaschine ist wieder einsatzbereit.

Abtropfschale leeren







1. Ziehen Sie die Kapselschublade  aus der Teemaschine und leeren Sie den Kapselbehälter.
2. Nehmen Sie das Abtropfgitter  heraus.
3. Leeren Sie die Abtropfschale.
4. Setzen Sie anschließend alle Teile wieder in die Teemaschine ein.



Reinigung und Entkalkung



Brühkammer spülen

Nach längerem Nichtgebrauch muss die Brühkammer gespült werden, um Verschmutzungen zu entfernen. Die Teemaschine muss dafür eingeschaltet sein.

1. Füllen Sie den Wassertank **4** bis maximal 2 Fingerbreit unter der Oberkante des Wassertanks mit frischem Leitungswasser.
2. Drücken Sie den Start-Button  und warten Sie, bis dieser durchgehend leuchtet.
3. Halten Sie die Tasten für die Füllmenge –  /  für ca. 3 Sekunden gleichzeitig gedrückt. Die Teemaschine spült die Brühkammer und gibt das Wasser in die Kapselschublade **7** aus. Die Maschine ist fertig gespült, wenn der Start-Button  durchgehend leuchtet.
4. Entleeren Sie die Kapselschublade **7**.
5. Setzen Sie anschließend alle Teile wieder in die Teemaschine ein.

Pflegemodus aktivieren


1. Schalten Sie die Teemaschine ein.
2. Aktivieren Sie den Pflegemodus, indem Sie die Tasten für die Füllmenge –  und für die Ziehzeit +  für ca. 3 Sekunden gleichzeitig gedrückt halten. Wenn die erste LED bei **17** und die letzte LED bei **16** permanent leuchten, ist der Pflegemodus aktiviert.
3. Um den Pflegemodus ggf. zu deaktivieren,


halten Sie erneut die Tasten für die Füllmenge –  und für die Ziehzeit +  für ca. 3 Sekunden gleichzeitig gedrückt.


WICHTIG: Der Pflegemodus wird deaktiviert, wenn:


- die Teemaschine ausgeschaltet wird / sich automatisch ausschaltet
- das Reinigungs- oder Entkalkungsprogramm durchgelaufen ist.

Reinigung



Wenn die LED „Reinigung durchführen“  leuchtet, muss die Reinigung mit einer **Avoury Reinigungskapsel** durchgeführt werden. Das Programm dauert ca. 25 Minuten.






 Das Reinigungsprogramm muss nach dem Start bis zum Ende durchgeführt werden. Ein vorzeitiger Abbruch, z.B. durch eine unterbrochene Stromzufuhr, führt zu einem Neustart des Programms oder kann in Ausnahmefällen zu Fehlermeldungen im System führen (alle Info LEDs **10**, **11**, **12** & **13** blinken, siehe Seite 22).

 Vor dem Einlegen der Avoury Reinigungskapsel muss der Pflegemodus aktiviert werden. Ist der Pflegemodus deaktiviert, wird die Avoury Reinigungskapsel wieder ausgeworfen.

1. Schalten Sie die Teemaschine ein und warten Sie bis der Start-Button  durchgehend leuchtet.
2. Füllen Sie den Wassertank **4** bis maximal 2 Fingerbreit unter der Oberkante mit frischem Leitungswasser und setzen Sie ihn wieder ein.

REINIGUNG UND ENTKALKUNG


3. Aktivieren Sie den Pflegemodus.
4. Öffnen Sie den Kapselwurf **2**, ziehen Sie die Siegelfolie von der Avoury Reinigungskapsel ab und legen Sie eine Kapsel zur Reinigung ein. Schließen Sie anschließend den Kapselwurf **2**.
5. Die LED „Reinigung durchführen“  fängt an rot zu blinken und der Start-Button  leuchtet durchgehend.

 Die LED „Reinigung durchführen“  blinkt während des gesamten Reinigungsprogramms rot und erlischt erst, wenn es abgeschlossen ist.
6. Um das Reinigungsprogramm zu starten, drücken Sie den Start-Button .
7. Wenn die LED „Kapselbehälter leeren“  durchgehend rot leuchtet, entnehmen Sie die Kapselschublade **7** und leeren Sie die Abtropfschale und den Kapselbehälter. (Die Entnahme muss ebenfalls durchgeführt werden, wenn die Kapselschublade leer ist. Leuchtet die LED nach Entnahme weiter, wischen Sie das Innengehäuse trocken, damit die Sensoren nicht durch die Feuchtigkeit beeinträchtigt werden).
8. Setzen Sie die Kapselschublade **7** wieder ein und stellen Sie ein Auffanggefäß mit einem Fassungsvermögen von mindestens 300 ml unter den Auslass **8**.
9. Die LED „Kapselbehälter leeren“  erlischt und die Reinigung beginnt automatisch.





Die Reinigung erfolgt in zwei Zyklen. Die LEDs der Anzeige **16 erlöschen während der Reinigung nacheinander und geben die Zeit an, in der sich das Reinigungsmittel auflöst und einwirkt. Sind die LEDs komplett erloschen, wird**

die Reinigungsflüssigkeit in das Auffanggefäß ausgegeben.



Erster Zyklus





10. Der erste Zyklus ist abgeschlossen, wenn der Start-Button  durchgehend leuchtet.
11. Entleeren Sie das Auffanggefäß und stellen Sie es erneut unter den Auslass **8**.

Zweiter Zyklus




12. Drücken Sie den Start-Button , um den zweiten Reinigungszyklus zu starten.
13. Der zweite Zyklus ist abgeschlossen, wenn die LED „Kapselbehälter leeren“  rot leuchtet und der Start-Button  blinkt.
14. Entleeren Sie das Auffanggefäß. Entnehmen Sie die Kapselschublade **7** mit der Abtropfschale und dem Kapselbehälter, um eventuelle Flüssigkeiten zu entfernen. Setzen Sie anschließend alles wieder ein und stellen Sie das Auffanggefäß wieder unter den Auslass **8**.
15. Die LED „Kapselbehälter leeren“  erlischt und der Spülvorgang beginnt automatisch.

Der Spülvorgang spült die Brühkammer zum Abschluss mit frischem Wasser. Die durchgelaufene Flüssigkeit wird in das Auffanggefäß ausgegeben. Am Ende des Spülvorgangs wird die Avoury Reinigungskapsel ausgeworfen.


16. Das Spülen ist abgeschlossen, wenn die LED „Kapselbehälter leeren“  rot leuchtet und der Start-Button  blinkt.
17. Entleeren Sie das Auffanggefäß. Entnehmen Sie die Kapselschublade **7** mit der Abtropfschale und dem Kapselbehälter, um eventuelle Flüssigkeiten zu entfernen. Setzen Sie anschließend alles wieder ein.

18. Die LEDs „Kapselbehälter leeren“  und „Reinigung durchführen“  erlöschen und der Start-Button  leuchtet durchgehend. Füllen Sie bei Bedarf den Wassertank  bis maximal 2 Fingerbreit unter der Oberkante des Wassertanks mit frischem Leitungswasser.


Das Reinigungsprogramm ist beendet.






 Unabhängig von der Nutzungsintensität empfehlen wir die Teemaschine mindestens einmal im Monat mit einer Avoury Reinigungskapsel zu reinigen, auch wenn die LED „Reinigung durchführen“  nicht leuchtet. Aktivieren Sie hierzu einfach den Pflegemodus und legen Sie eine Avoury Reinigungskapsel in den Kapsleinwurf , um das Reinigungsprogramm zu starten.











Entkalkung

Wenn die LED „Entkalkung durchführen“  leuchtet, muss das Entkalkungsprogramm mit einer **Avoury Entkalkungskapsel** und dem **Avoury Flüssigentkalker** durchgeführt werden. Der Avoury Flüssigentkalker inklusive der Entkalkungskapsel kann im Avoury Webshop unter www.Avoury.com erworben werden. Das Programm dauert ca. 15 Minuten.

WICHTIG: Vor der Entkalkung den Wasserfilter entfernen!

 Vor dem Einlegen der Avoury Entkalkungskapsel muss der Pflegemodus aktiviert werden. Ist der Pflegemodus deaktiviert, wird die Avoury Entkalkungskapsel wieder ausgeworfen.


1. Schalten Sie die Teemaschine ein und warten Sie, bis der Start-Button  durchgehend leuchtet.
2. Aktivieren Sie den Pflegemodus.
3. Öffnen Sie den Kapsleinwurf  und legen Sie eine leere Avoury Entkalkungskapsel ein (hier muss keine Siegelfolie entfernt werden). Schließen Sie anschließend den Kapsleinwurf .
4. Die LED „Entkalkung durchführen“  fängt an, rot zu blinken und der Start-Button  leuchtet durchgehend.

 Die LED „Entkalkung durchführen“  blinkt während des gesamten Entkalkungsprogramms rot und erlischt erst, wenn es abgeschlossen ist.
5. Um das Entkalkungsprogramm zu starten, drücken Sie den Start-Button .
6. Die LEDs „Wassertank füllen“  und „Kapselbehälter leeren“  leuchten durchgehend rot.
7. Leeren Sie den Wassertank . Sollten Sie einen Wasserfilter verwenden, entfernen Sie diesen.
8. Füllen Sie den gesamten Inhalt des Avoury Flüssigentkalkers (250 ml) und zusätzlich 250 ml frisches Leitungswasser in den Wassertank  (Als Messunterstützung eignet sich die leere Avoury Entkalkungsflasche).
9. Setzen Sie den Wassertank  wieder ein.
10. Die LED „Wassertank füllen“  erlischt.
11. Entnehmen Sie die Kapselschublade , um die Abtropfschale und den Kapselbehälter zu leeren.
12. Setzen Sie alles wieder ein und stellen Sie ein hitzebeständiges Auffanggefäß mit einem Fassungsvermögen von mindestens 300 ml

REINIGUNG UND ENTKALKUNG


unter den Auslass **8**.

Achtung: Die Flüssigkeit ist sehr heiß!






13. Die LED „Kapselbehälter leeren“  erlischt und die Entkalkung beginnt automatisch.

Die Entkalkung erfolgt in zwei Zyklen. Die durchgelaufene Entkalkungsflüssigkeit wird in das Auffanggefäß ausgegeben.


Erster Zyklus

14. Der erste Zyklus ist abgeschlossen, wenn der Start-Button  durchgehend leuchtet.
15. Entleeren Sie das Auffanggefäß und stellen Sie es wieder unter den Auslass **8**.





Zweiter Zyklus

16. Drücken Sie den Start-Button , um den zweiten Entkalkungszyklus zu starten.
17. Der zweite Zyklus ist abgeschlossen, wenn die LEDs „Wassertank füllen“  und „Kapselbehälter leeren“  rot leuchten und der Start-Button  blinkt.
18. Entleeren Sie den Wassertank **4** mit der verbliebenen Flüssigkeit.
19. Spülen Sie den Wassertank **4** mit frischem Leitungswasser aus.
20. Falls Sie einen Wasserfilter benutzen, setzen Sie diesen wieder ein.
21. Füllen Sie den Wassertank **4** bis maximal 2 Fingerbreit unter der Oberkante mit frischem Leitungswasser und setzen Sie ihn wieder ein. Die LED „Wassertank füllen“  erlischt.
22. Entleeren Sie das Auffanggefäß. Entnehmen Sie die Kapselschublade **7** mit der Abtropfschale und dem Kapselbehälter, um eventuelle Flüssigkeiten zu entfernen.
23. Setzen Sie anschließend alles wieder ein und stellen Sie das Auffanggefäß wieder unter den

Auslass **8**.

24. Die LED „Kapselbehälter leeren“  erlischt und der erste Spülvorgang beginnt automatisch.

Der Spülvorgang erfolgt auch in zwei Zyklen. Die durchgelaufene Flüssigkeit wird in das Auffanggefäß ausgegeben. Am Ende des Spülvorgangs wird die Avoury Entkalkungskapsel ausgeworfen.

25. Der erste Spülszyklus ist abgeschlossen, wenn der Start-Button  durchgehend leuchtet.
26. Entleeren Sie das Auffanggefäß und stellen Sie es wieder unter den Auslass **8**.
27. Um den zweiten Spülszyklus zu starten, drücken Sie erneut den Start-Button .
28. Nachdem der zweite Spülszyklus durchgelaufen ist, wird die Avoury Entkalkungskapsel automatisch ausgeworfen. Die LED „Entkalkung durchführen“  erlischt und der Start-Button  leuchtet durchgehend.
29. Entleeren Sie das Auffanggefäß und füllen Sie bei Bedarf den Wassertank **4** bis maximal 2 Fingerbreit unter der Oberkante des Wassertanks mit frischem Leitungswasser.

Das Entkalkungsprogramm ist beendet.

Steuerung per Avoury App

Die Teemaschine lässt sich sowohl über das Bedienfeld als auch über das Smartphone steuern. Laden Sie sich hierfür die kostenlose Avoury App herunter und registrieren Sie Ihre Teemaschine. In der Avoury App können Sie die Ziehzeit und Füllmenge individuell einstellen. Sobald der Tee fertig gebrüht ist, erscheint eine Benachrichtigung auf dem Smartphone. Des Weiteren können Sie über die Avoury App neue Teekapseln bestellen, Ihr Konto einsehen und das Online-Magazin lesen. Ebenso können Sie den interaktiven Reinigungs- und Entkalkungsmodus in der App nutzen und die aktuelle Maschinensoftware downloaden.

App herunterladen und Teemaschine koppeln

1. Laden Sie sich die Avoury App auf Ihr Smartphone. Hierzu können Sie den QR Code scannen, um direkt zum Download zu gelangen:






Apple
App Store



Google
Playstore

2. Schalten Sie die Teemaschine ein und warten Sie, bis der Start-Button  durchgehend leuchtet.
3. Aktivieren Sie Bluetooth in den Smartphone-Einstellungen und öffnen Sie die Avoury App auf Ihrem Smartphone.
4. Klicken Sie auf das Symbol „Tee zubereiten“, um sich über die Avoury App mit Ihrer Teemaschine zu verbinden.

5. Blinkt der Start-Button , bestätigen Sie die Verbindung, indem Sie den Start-Button  drücken.
6. Sobald der Start-Button  durchgehend leuchtet, ist die Teemaschine verbunden und einsatzbereit.

Teemaschine registrieren






















Um Ihre Teemaschine zu registrieren, müssen Sie sich ein neues Benutzerkonto anlegen oder sich mit einem bestehenden Konto anmelden.

1. Öffnen Sie die Avoury App auf Ihrem Smartphone.
2. Klicken Sie rechts unten auf das Symbol „Maschinen“.
3. Klicken Sie nun auf „Teemaschine registrieren“ und folgen Sie den Anweisungen der Avoury App bis die Teemaschine registriert ist.





Update durchführen

1. Öffnen Sie die Avoury App auf Ihrem Smartphone.
2. Klicken Sie rechts unten auf das Symbol „Maschinen“.
3. Nun werden Ihnen alle registrierten Teemaschinen angezeigt. Sofern ein neues Update zur Verfügung steht, ist ein rotes Ausrufezeichen an der entsprechenden Maschine abgebildet. Klicken Sie auf die Maschine in der Avoury App. Der aktuelle Softwarestand wird Ihnen unter „Firmwareversion“ angezeigt.
4. Folgen Sie den Anweisungen der Avoury App, bis das Update auf Ihrer Teemaschine durchgeführt ist.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Start-Button  blinkt permanent und die Teemaschine fährt nicht hoch.	Der Kapselwurf  ist beim Einschalten/Hochfahren geöffnet.	Den Kapselwurf  schließen.
Alle 4 Info-LEDs  ,  ,  &  blinken gleichzeitig.	Systemfehler (Weitere Infos zu Systemfehlern und dazugehörigen Fehlercodes finden Sie auf Seite 22 unter „Fehlercodes“).	Den Start-Button  für ca. 3 Sekunden gedrückt halten bis die roten Info-LEDs  ,  ,  &  nicht mehr blinken. Der Start-Button  blinkt und die Teemaschine startet automatisch neu.
Die LED „Reinigung durchführen“  erlischt nicht.	Das Reinigungsprogramm wurde abgebrochen/nicht bis zum Ende durchgeführt.	Das Reinigungsprogramm neu starten und bis zum Ende durchführen.
Die LED „Entkalkung durchführen“  erlischt nicht.	Das Entkalkungsprogramm wurde abgebrochen/nicht bis zum Ende durchgeführt.	Das Entkalkungsprogramm neu starten und bis zum Ende durchführen.
Es kommt nur Wasser und kein Tee aus der Teemaschine.	Die Siegelfolie wurde nicht von der Teekapsel abgezogen.	Die Siegelfolie abziehen und die Teekapsel erneut einwerfen.
Für den Fall, dass das Abziehen der Siegelfolie vergessen wurde, die Teekapsel schon in die Teemaschine gelegt ist und dies vor dem Starten des Brühvorgangs gemerkt wurde.		Den Start-Button  für ca. 3 Sekunden gedrückt halten oder den Kapselwurf  öffnen. Die Teekapsel wird ohne zu brühen ausgeworfen (so lange der Brühprozess noch nicht gestartet wurde).
Die Teemaschine wirft die Kapseln direkt nach dem Einlegen wieder aus. Kein Teebezug möglich.	Das Reinigungs- oder Entkalkungsprogramm wurde abgebrochen/nicht bis zum Ende durchgeführt.	Falls eine der beiden LEDs für „Reinigung durchführen“  oder „Entkalkung durchführen“  leuchtet, führen Sie entsprechend eine Reinigung oder Entkalkung durch (siehe Seite 16 - 19). Alternativ spülen Sie die Brühkammer (siehe Seite 16).

Fehlercodes

Sollten die 4 Info-LEDs „Wassertank füllen“  **10**, „Kapselbehälter leeren“  **11**, „Reinigung durchführen“  **12** und „Entkalkung durchführen“  **13** alle gleichzeitig blinken, liegt ein Systemfehler vor. Dieser kann verschiedene Ursachen haben, von denen Sie einige einfach direkt selbst lösen können. Was genau die Ursache ist, erkennen Sie an dem Fehlercode, der Ihnen auf der Anzeige Ziehzeit **16** angezeigt wird. Jede der 8 LEDs, die weiß leuchtet, steht dabei für eine „0“ und jede LED, die blinkt, steht für eine „1“. Gelesen wird von links nach rechts.




Beispiel: schwarz = blinkt ; weiß = leuchtet



„00010010“

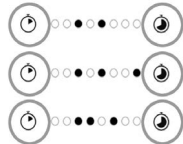




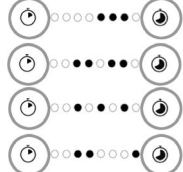





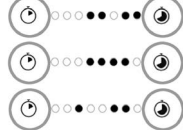





Bei Auftreten eines Fehlercodes überprüfen Sie bitte zunächst, ob Sie die aktuelle Maschinensoftware installiert haben. Dazu laden Sie sich die kostenlose Avoury App herunter (siehe Kapitel „Steuerung per Avoury App“).

Bei Auftreten eines Fehlercodes kann die Teemaschine durch 3 sekündiges Drücken auf den Start-Button  wieder zurückgesetzt werden. Sollte dies nicht helfen und erneut ein Fehlercode auftreten, führen Sie einen Neustart des Systems durch Ziehen der Stromversorgung durch. Stecken Sie den Stecker nach ca. 30 Sekunden wieder ein und betätigen Sie den Start-Button . Warten Sie, bis der Start-Button  durchgehend leuchtet.

FEHLERBEHEBUNG

In der nachstehenden Tabelle können Sie die häufigsten Fehlercodes und die möglichen Ursache nachlesen und mit den beschriebenen Lösungen selbst beseitigen:

Bild Fehlercode	Mögliche Ursache	Lösung
	<p>Pumpe kann kein Wasser saugen.</p>	<p>Setzen Sie den Wassertank 4 erneut ein und achten Sie darauf, dass dieser gefüllt ist.</p> <p>Falls Sie einen neuen Wasserfilter 3 nutzen, stellen Sie sicher, dass dieser sich zunächst mit Wasser vollsaugen kann, bevor Sie ihn einsetzen. (siehe Seite 13).</p> <p>Falls Ihre Teemaschine neu ist, setzen Sie diese durch 3-sekündiges Drücken des Start-Buttons  zurück. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten für die Füllmenge    um eine manuelle Spülung der Brühkammer durchzuführen (siehe Seite 16).</p>
	<p>Heizer wird wegen zu hoher Temperatur abgeschaltet.</p>	<p>Setzen Sie die Teemaschine durch 3 sekündiges Drücken des Start-Button  zurück. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten für die Füllmenge   , um eine manuelle Spülung der Brühkammer durchzuführen (siehe Seite 16).</p> <p>Falls dies nicht geholfen hat, setzen Sie die Teemaschine durch 3-sekündiges Drücken des Start-Buttons  zurück und führen Sie eine Entkalkung der Teemaschine durch (siehe Seite 18/19).</p>
	<p>Brühkammer kann sich nicht mehr bewegen (Motor blockiert).</p>	<p>Wahrscheinlich ist eine Kapsel im Einwurf hängen geblieben. Setzen Sie die Teemaschine durch 3-sekündiges Drücken des Start-Buttons  zurück und versuchen Sie die Kapsel von unten herauszudrücken.</p> <p>Auch ein Neustart des Systems durch Ziehen der Stromversorgung kann hilfreich sein, damit die Teemaschine selbstständig das Problem behebt.</p>
<p>Die Teemaschine startet nicht mehr (beim Betätigen des Start-Buttons  leuchtet keine Lampe am Bedienfeld auf).</p>	<p>Prüfen Sie, ob die Teemaschine an einer anderen Steckdose oder durch einen Neustart des Systems durch Ziehen der Stromversorgung wieder gestartet werden kann. Bitte warten Sie nach Ziehen der Stromversorgung mindestens 30 Sekunden, bevor Sie die Teemaschine erneut einschalten.</p>	
<p>Der Start-Button  leuchtet bei Start auf und blinkt dauerhaft (länger als 1 Minute), kein Teebezug möglich.</p>	<p>Überprüfen Sie, ob die folgenden drei Bedingungen erfüllt sind:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Die Kapselschublade 7 sitzt bündig in der Teemaschine • Der Wassertank 4 ist gefüllt und sitzt fest (mit der flachen Seite unten am Wassertank nach hinten zeigend) • Die Klappe vom Kapsleinwurf 2 ist ganz geschlossen. <p>Sind diese drei Bedingungen erfüllt, erlöschen die LEDs 10 und 11 am Display und eine kleine Menge Wasser wird gespült. Ihre Teemaschine ist nun für Ihren nächsten Tee bereit.</p>	

Sollte ein Problem mit der Teemaschine bestehen, welches nicht in der obigen Tabelle aufgeführt ist, oder durch den beschriebenen Lösungsweg nicht behoben werden kann, wenden Sie sich bitte umgehend an unser Avoury TEAm auf der Internetseite www.Avoury.com oder telefonisch unter der Nummer **00800 7000 6000**.

Technische Daten

Modell:	Avoury One
Versorgungsspannung:	220-240 V, 50/60 Hz
Leistung:	1400 Watt
Schutzklasse:	I
Gewicht:	3,9 kg
Abmessungen (H x B x T):	32 x 34 x 22 cm
Artikelnummer:	6000801 (weiß/silber) 6000802 (kupfer/creme) 6000803 (schwarz) 6000833 (grau/schwarz)
Standby-Verbrauch:	0,3 W
Volumen des Wassertanks:	1,8 l

Entsorgung



Elektrogeräte, die mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern gekennzeichnet sind, unterliegen der Europäischen Richtlinie über

Elektro- und Elektronikaltgeräte (für Deutschland: Umsetzung durch das ElektroG) und dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sollte die Maschine nicht mehr benutzt werden können, so sind Sie gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte getrennt vom Hausmüll abzugeben. Dies besagt das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern. Unentgeltliche Abgabemöglichkeiten für Ihre ausgedienten Elektro- und Elektronikaltgeräte können folgende Akteure sein: Sammelstellen der Gemeinde/des Stadtteils (z.B. Wertstoff-

höfe in Ihrem jeweiligen Einzugsgebiet) oder z.B. rücknahmepflichtige Vertreiber (z.B. Händler mit einer Verkaufs-, Versand- und/oder Lagerfläche von insgesamt 400 m² und/oder ab dem 03.07.2022, in Deutschland Lebensmitteleinzelhändler mit einer Verkaufsfläche von 800 m², die regelmäßig Elektrogeräte anbieten).

Beachten Sie, dass die Abgabe Ihrer Altgeräte bei einem rücknahmepflichtigen Vertreiber mit einem Neuerwerb einer gleichartigen Maschine gekoppelt ist (1:1-Rücknahme).

Mit der Abgabe wird gewährleistet, dass ausgediente Elektroaltgeräte einer fachgerechten Entsorgung/ Kreislaufwirtschaft zugeführt und somit negative Auswirkungen auf die Umwelt und den Menschen vermieden werden.

Wir weisen darauf hin, vor Abgabe der Altgeräte personenbezogene Daten selbstständig zu löschen.

Sollten Ihre Geräte noch funktionstüchtig sein, so bitten wir Sie, diese aus Umwelt- und Ressourcenschutzgründen einer Wiederverwendung zur Verfügung zu stellen (z.B. durch Abgabe an Dritte zur weiteren Nutzung).